

AN ROINN OIDEACHAIS AGUS EOLAÍOCHTA
LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION, 2001

امتحان شهادة الدراسة الثانوية ٢٠٠١
ARABIC - ORDINARY LEVEL (400)

اللغة العربية - المستوى العادي (٤٠٠ درجة)

104

FRIDAY, 8 JUNE 9.30 – 12.30

EXAM NUMBER

رقم المرشح

Time: 3 Hours

1	
2	
3	
4	
5	
Total	
Grade	

DIRECTIONS

1. Read these directions and then write your exam number in the box above.
2. Do not tear off any part of this answer book.
3. All your work must be shown in this book (or in an additional answer book, if necessary).
4. Under no circumstances should you write your name on the answer book.
5. At the conclusion of the examination, place any additional answer books within the cover of this book before handing it to the Superintendent.

تعليمات

١. اقرأ هذه التعليمات ثم اكتب رقمك المرشحي في الصندوق الموضح أعلاه .
٢. لا تفصل أي ورقة عن هذا الكتاب الجوابي .
٣. لا تكتب إلا في هذا الكتاب الجوابي أو في كتاب جوابي إضافي .
٤. لا تكتب اسمك في الكتاب الجوابي في أي حال من الأحوال .
٥. في نهاية الامتحان ضع أي كتاب جوابي إضافي تحت غلاف هذا الكتاب قبل تقديمه إلى المراقب .

لا تنس أن تكتب رقمك المرشحي في الصندوق

أجب عن كل الأسئلة التالية !

١. (عشرة أسئلة : ٢٠ درجة (20))

اقرأ جيداً فيما يأتي ثم املاً كل فراغ بكلمة مناسبة :

حلب :

مدينة قديمة جداً ، ورد ذكرها في النصوص التاريخية _____ تعود إلى الألف

الثالث قبل الميلاد . وحلب هي المدينة الثانية _____ سورية . اشتهرت بأنها

المدينة التجارية والصناعية الكبرى في القطر العربي السوري . جعل لها مركزها

الجغرافي _____ القديم مركزاً مرموقاً ، حضارياً وتجارياً وصناعياً .

ولمدينة _____ طابع سياحي يستهوي الزوار . أهم المعالم التاريخية في

حلب : قلعة حلب الشهيرة ، ومتحف حلب ، والأسواق الشرقية الرائعة التي تمتد إلى

أكثر _____ ١٠ كيلومترات . وفيها _____ كبير من الدور الشرقية

الأثرية والخانات والحمامات والأبواب القديمة . وفيها أيضاً عدد _____ من

المساجد والمنشآت الإسلامية الدينية ، و _____ يضاهاها في كثرة المساجد

_____ مدينة القاهرة .

حمص :

ثالث المدن السورية تقع على الطريق بين دمشق وحلب . أصبحت مركزاً صناعياً

هاماً بعد إنشاء مصفاة النفط وعدد من المعامل فيها . وفي حمص جامع وضريح القائد

العربي الشهير خالد _____ الوليد ...

اقرأ جيداً النص التالي ثم أجب عن الأسئلة التالية قي المواضيع المعدة أو في الأسلوب المشار إليه :

الرواية التمثيلية ومسألة اللغات

أكبر عقبة صادفتها في تأليف « الآباء والبنين » هي اللغة العامية والمقام الذي يجب أن تعطاه في مثل هذه الروايات . في عرفي - وأظن الكثيرين يوافقونني على ذلك - أن أشخاص الرواية يجب أن يخاطبونا باللغة التي تعودوا أن يعبروا بها عن عواطفهم وأفكارهم ، وإن الكاتب الذي يحاول أن يجعل فلاحاً أمياً يتكلم بلغة الدواوين الشعرية والمؤلفات اللغوية يظلم فلاحه ونفسه وقارئه وسامعه ، لا بل يظهر أشخاصه في مظهر الهزل حيث لا يقصد الهزل ويقترف جرماً ضد فن جماله في تصوير الإنسان حسبما نراه في مشاهد الحياة الحقيقية .

هناك أمر آخر جدير بالاهتمام متعلق باللغة العامية - وهو أن هذه اللغة تستر تحت ثوبها الخشن كثيراً من فلسفة الشعب واختبارات في الحياة وأمثاله واعتقاداته التي لو حاولت أن تؤديها بلغة فصيحة لكنت كمن يترجم أشعاراً وأمثالا عن لغة أعجمية وربما خالفنا في ذلك بعض الذين تأبطوا القواميس وتسلحوا بكتب الصرف والنحو كلها قائلين أن « كل الصيد في جوف الفراء » وأن لا بلاغة أو فصاحة أو طلاوة في اللغة العامية لا تستطيع أن تأتي بمثلها بلغة فصحي . فلهؤلاء ننصح أن يدرسوا حياة الشعب ولغته بإمعان وتدقيق .

الرواية التمثيلية ، من بين كل الأساليب الأدبية ، لا تستطيع أن تستغني عن اللغة العامية . إنما العقدة هي أننا لو اتبعنا هذه القاعدة لوجب أن نكتب كل رواياتنا باللغة العامية ، إذ ليس بيننا من يتكلم عربية جاهلية أو العصور الإسلامية الأولى ، وذلك يعني انقراض لغتنا الفصحى . ونحن بعيدون عن أن نبتغي هذه الملمة القومية . فأين المخرج ؟

عبثاً بحثت عن حل لهذا المشكل فهو أكبر من أن يحله عقل واحد . وجل ما توصلت إليه بعد التفكير هو أن أجعل المتعلمين من أشخاص روايتي يتكلمون لغة معربة ،

والأميين اللغة العامية . لكنني أعترف بإخلاص أن هذا الأسلوب لا يحل العقدة الأساسية .
فالمسألة لا تزال بحاجة إلى اعتناء أكبر رجال اللغة وكتابتها .

(ميخائيل نعيمة . الغربال . القاهرة ١٩٢٣ ، ص ٣٤-٣٦ .)

اختر الإجابة الصحيحة من الإجابات التي تلي كل سؤال من ١-٤ وحدد رمزها :

١ - متى يظلم الكاتبُ الفلاحَ ؟

أ - عندما يجعله أمياً .

ب - عندما يجعله يخاطبنا باللغة التي تعودُ أن يعبر بها .

ت - عندما يقترب جرماً ضد فن تصوير الإنسان .

ث - عندما يجعله يتكلم باللغة العربية الفصحى .

[٥ درجات (5)]

٢ - لما ينصح المؤلف لمن يتأبط القواميس ويتسلح بكتب الصرف والنحو أن يدرس

حياة الشعب ولغته ؟

أ - لكي يتعلم لغة أعجمية .

ب - لأنه لا يجد من البلاغة والفصاحة والطلاوة في اللغة العامية .

ت - لأن حياة الشعب فيها من الثراء الجليل الذي لا تعبير له إلا باللغة العامية .

ث - لأنه أمر جدير بالاهتمام .

[٥ درجات (5)]

٣ - لو كتبنا كل رواياتنا باللغة العامية لما حدث ؟

أ - لتكلمنا باللغة الفصحى .

ب - لانقرضت اللغة الفصحى .

ت - لتكلمنا بعربية جاهلية .

ث - لاستغنيانا عن اللغة الفصحى .

[٥ درجات (5)]

٤ - كيف يحل المؤلف المشكل اللغوي في روايته ؟

أ - يجعل كل الأشخاص يتكلمون باللغة العامية .

ب - يقترح أن يعتني به أكبر رجال اللغة وكتابها .

ت - يجعل المتعلمين من الأشخاص يتكلمون لغة معربة ، والأميين اللغة العامية .

ث - يجعل كل الأشخاص يتكلمون اللغة المعربة .

[٥ درجات (5)]

٥ - عند المؤلف ، لما لا لكتاب أن يجعل فلاحاً أمياً يتكلم اللغة العربية الفصحى ؟ أجب

بما لا يزيد على ٣٠ كلمة .

[٢٥ درجات (25)]

٦ - لم يهتم المؤلف بمسألة اللغات ؟ أجب بما لا يزيد على ٤٠ كلمة .

[٣٥ درجة (35)]

٣.

أ : (سؤالان : ٦٠ درجة (60))

قال تعالى :

« قُلْ تَعَالَوْا أَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ أَلَّا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَلَا تَقْتُلُوا
أَوْلَادَكُمْ مِنْ إِمْلَاقٍ نَحْنُ نَرْزُقُكُمْ وَإِيَّاهُمْ وَلَا تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَلَا
تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ذَلِكَمُ وَصَّاكُم بِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ . وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ
الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّى يَبْلُغَ أَشُدَّهُ وَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ لَا نُكَلِّفُ
نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ وَبِعَهْدِ اللَّهِ أَوْفُوا ذَلِكَمُ وَصَّاكُم بِهِ لَعَلَّكُمْ
تَذَكَّرُونَ . وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ
ذَلِكَمُ وَصَّاكُم بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ . »

[٢٠ درجة (20)]

١ - ما معنى العبارة « مِنْ إِمْلَاقٍ » ؟

٢ - لا يحرم الله إلا الخبائث ولا يحل إلا الطيبات ... أجعل هذه العبارة عنواناً لموضوع
تعدده من نحو عشرة سطور. [٤٠ درجة (40)]

ب : (سؤالان : ٦٠ درجة (60))

قال عمر بن الخطاب رضي الله عنه :

« بسم الله وبالله ، وعلى عون الله ، امضوا بتأييد الله ، وما النصر إلا من عند الله ، ولزوم الحق والصبر ، فقاتلوا في سبيل الله مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ ، ولا تعتدوا إن الله لا يحب المعتدين ، ولا تجبنوا عند اللقاء ، ولا تمثلوا عند القدرة ، ولا تُسْرِفُوا عند الظهور ، ولا تقتلوا هَرِمًا ولا امرأةً ولا وليدًا ، وتوقّوا قتلهم إذا التقى الزحفان ، وعند شَنِّ الغارات. »

[الدراسات الأدبية للصف الأول (طرابلس ١٩٩٢-١٩٩٣) ، ص. ١٦٩]

[٣٠ درجة (30)]

١ - يكثر عمر تكرار لفظ الجلالة في وصيته : لماذا ؟

[٣٠ درجة (30)]

٢ - اكتب موضوعاً إنشائياً في أخلاق المقاتل المسلم .

ع . (ثلاثة أسئلة : ٨٠ درجة (80))

قال الشنفرى الأزدي :

فإني إلى قوم سواكم لأميلُ
وشُدت لطيّات مطايا وأرحلُ
وفيهَا لمن خاف القلي متحوّلُ
سرى راغبا أو راهبا وهو يعقلُ
وأرقت زهُلُولُ وعرفاءُ جيالُ
لديهم ولا الجاني بما جرّ يُخذلُ

أقيموا بني أمي صدورَ مطيكم
فقد حُمّت الحاجاتُ والليلُ مُقمِرُ
وفي الأرض منأى للكريم عن الأذى
لعمرك ما في الأرض ضيق على امرئ
ولي دونكم أهلون : سيدُ عمّلس
هم الرهط لا مُستودع السرّ ذائع

وكلّ أبيّ باسل غيّر أنني
وإنّ مدّت الأيدي إلى الزاد لم أكن
وما ذاك إلا بسطة عن تفضّل
وإني كفاني فقد منّ ليس جازياً
ثلاثة أصحاب : فؤاد مشبّع
أديم مطال الجوع حتى أميته
وأستفّ تربّ الأرض حتى لا يرى له
ولو لا اجتناب الذأم لم يلف مسرب
ولكنّ نفسا حرة لا تقيم بي

إذا عرضت أولى الطرائد أبسل
بأعجلهم إذ أجشع القوم أعجل
عليهم وكان الأفضل المتفضل
يحسني ولا في قربه متعلّل
وأبيض إصليت وصفراء عيطل
وأضرب عنه الذكر صفحاً فاذهل
عليّ من الطول امر متطول
يعاش به إلا لموشي ومأكل
على الضيم إلا ريثما أتول

[الدراسات الأدبية للصف الأول (طرابلس ١٩٩٢-١٩٩٣) ، ص. ٩٦]

١ - اكتب ما تعرف من حياة الشنفرى الأزدي .

[٣٠ درجة (30)]

٢ - تعبر القصيدة عن فردية صاحبها ونفسيته . وضّح ذلك . [٢٠ درجة (30)]

٣ - عيّن في الأبيات جملة خبرية وبيّن نوعها . [٢٠ درجة (20)]

اكتب بين ٣٠٠ - ٤٠٠ كلمة في موضوع واحد من الموضوعات الآتية . يجب أن تراعي الاستخدام السليم لعلامات الترقيم ، والإملاء ، والخط :

أ - « دفع الباب بمقدمه في إعياء شديد ودلف في الظلام والسكون ... لم يبحث عن زر النور ليضيئه ولكن توجه إلى أقرب ركن صادفه ... » أكمل القصة .

ب - هل نحتاج إلى الألعاب الرياضية ؟

ت - اكتب بالطريقة التي تفضلها حول معاني النص الآتي :

« قد تنسى الذي ضحكت معه ، ولكن لن تنسى الذي بكيت معه . »

ث - تخيل أنك اخترعت جهازاً منزلياً تيقن أنه يحسّن الحياة . اكتب للمدير من شركة إنتاجية رسالة تشرح فيها مخترعك و تعرض عليه تصوراتك للفوائد التي ستعود إلى الإنسان .

ج - « إن البطالة والكسل أحلى مذاقاً من العسل . » اكتب قصة يتناسب مضمونها مع هذا المثل .

انتهاء